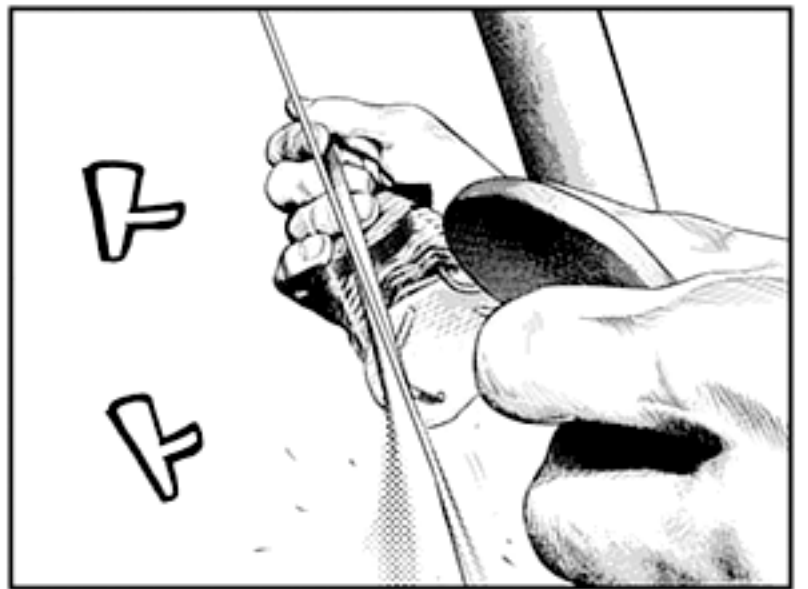
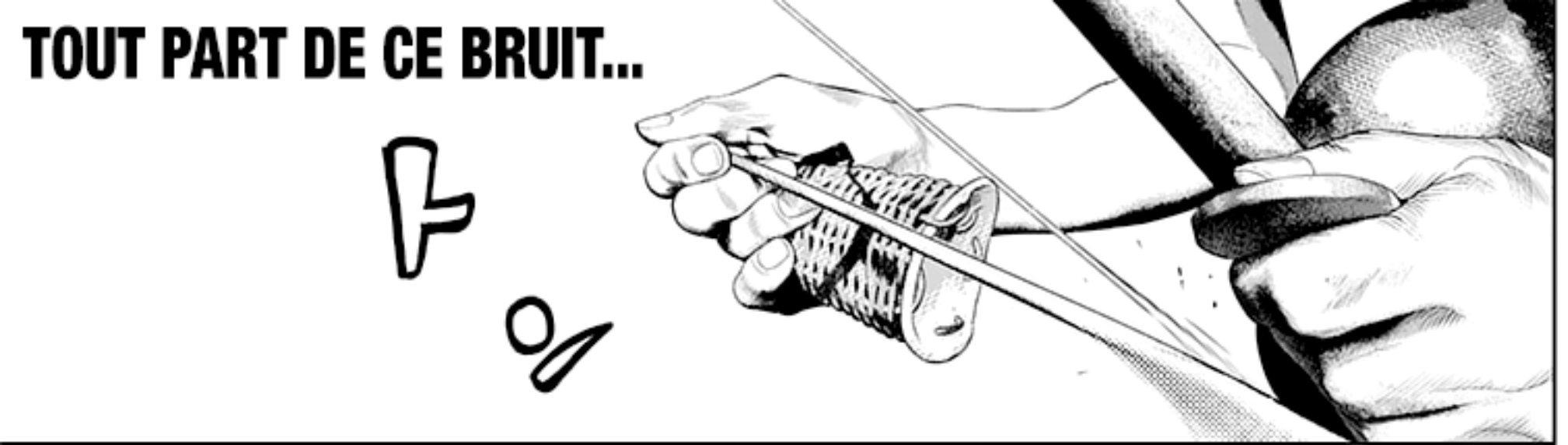
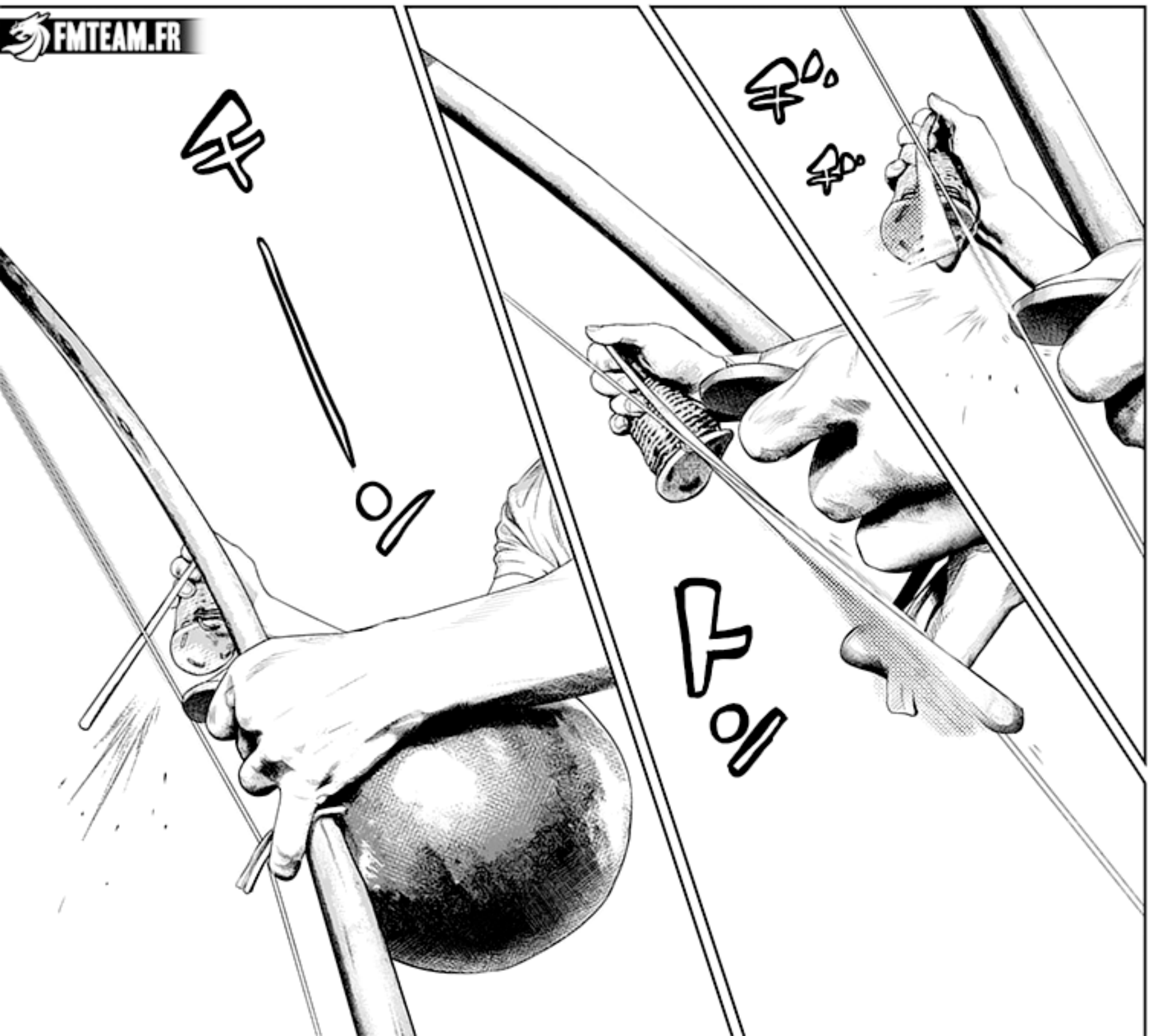


TOUT PART DE CE BRUIT...



FMTEAM.FR



バスター
SATOUE
SAKO TOSHIO



CE CHAPITRE A ÉTÉ
TRADUIT PAR LA **FMTEAM.FR**

REJOIGNEZ-NOUS SUR **DISCORD** :

<https://discord.com/invite/7dRkuMJ>

RAW :
DIGITAUX

CLEAN :
SEB

TRADUCTION :
NARAGUEUR

CHECK :
SAMI

ÉDITION :
GRUN

Q-CHECK :
DIVIN



FMTEAM.FR

N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire découvrir de nouvelles séries ou pour combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. Acheter les volumes de vos mangas préférés, c'est les soutenir !



バトラー光
SAEQUE

迫 稔 雄

LE NID DE
GUERRIERS,
JOUR 1

É

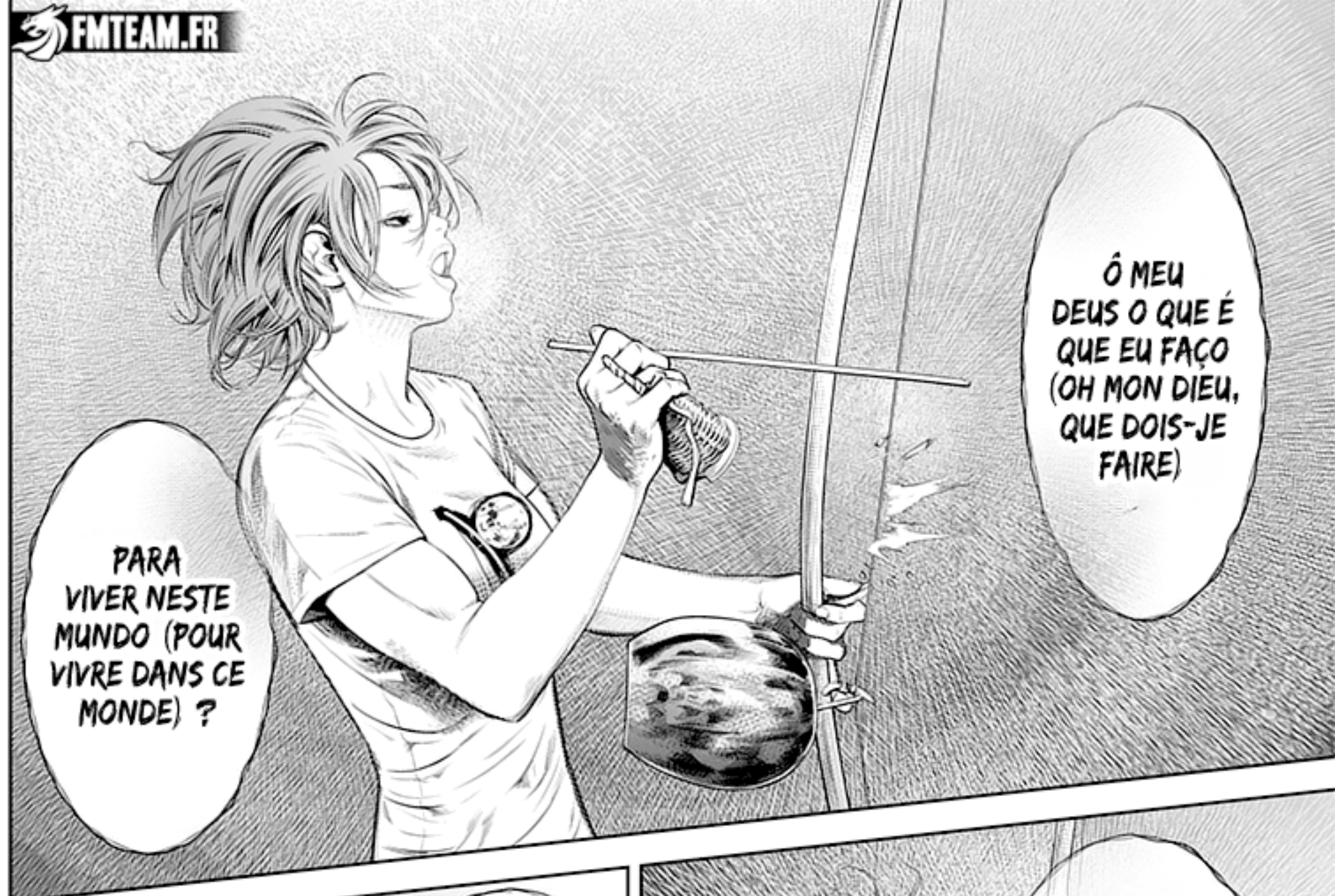
É

É

ÉÉ

É

É



PARA
VIVER NESTE
MUNDO (POUR
VIVRE DANS CE
MONDE) ?

Ó MEU
DEUS O QUE É
QUE EU FAÇO
(OH MON DIEU,
QUE DOIS-JE
FAIRE)



Ó QUE
MUNDO
ENGANADOR
(Ó QUEL
MONDE
TROMPEUR)

Ó QUE MUNDO
VELHO GRANDE
(Ó QUEL VASTE
ET ANCIEN
MONDE)



SENDO LIMPRO
SOU MALANDRO
(QUAND JE SUIS
SINCERE, ON ME
DIT HYPOCRITE)

SENDO SUJO
SOU IMUNDO
(QUAND JE SUIS
TRANQUILLE, ON
ME DIT BON
À RIEN)



EU DIGO DESSA
MANEIRA (VOILA
COMMENT JE
M'EXPRIME)



O CALADO É
VENCEDOR PARA
QUEM JUIZO TEM (LE
SILENCE L'EMPORTE
SUR CEUX QUI TE
JUGENT)

FOI
MAMÃE QUE
ME ENSINOU
(MA MÈRE M'A
APPRIS)

QUEM ESPERA
SER VENGADO NAO
ROGA PRAGA A NINGUEM
(CELUI QUI CHERCHE LA
VENGEANCE NE MAUDIT
NUL AUTRE)

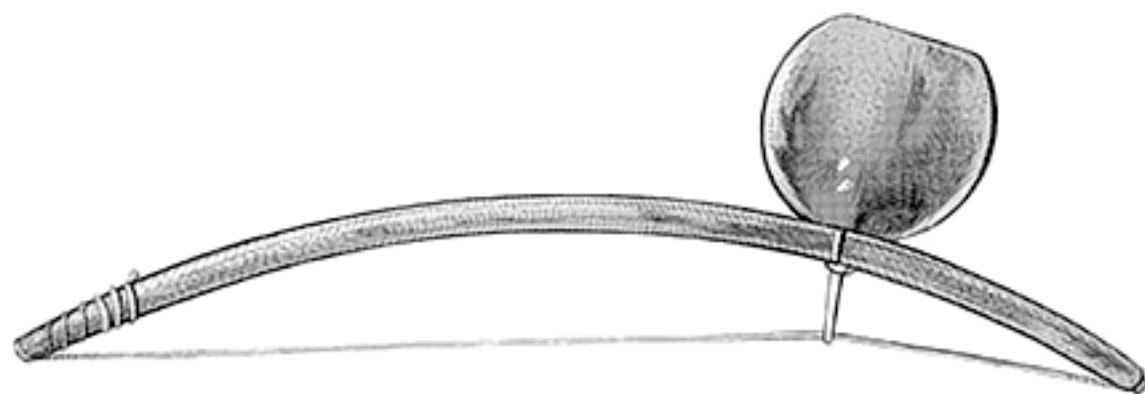


PAR SES
CHANTS
MÉLANGÉS
AU SON
DES TROIS
BERIM-
BAUS QUI
L'ACCOM-
PAGNENT.

JE SUIS
TOUJOURS
CAPTIVÉE...

DANS NOTRE
CLUB, LA RODA
COMMENCE AVEC
LA LADAINHA
("CHANSON DU
COMMENCE-
MENT") DE
PROFESSEURE
RUA.

SON HISTOIRE EST RELATIVEMENT RÉCENTE.



EN RÉALITÉ, CETTE CAPOEIRA QUI UTILISE LE BERIMBAU N'EXISTE PAS DEPUIS LONGTEMPS.

PERSONNE NE LE SAIT.

RESSEMBLAIT-ELLE À CELLE D'AUJOURD'HUI, OU ÉTAIT-ELLE D'UN TOUT AUTRE GENRE ?

PERSONNE NE SAIT À QUOI RESSEMBLAIT LA CAPOEIRA À CETTE ÉPOQUE.

IL EST COMMUNÉMENT ADMIS QUE LA CAPOEIRA EST NÉE À LA SUITE DE LA TRAITE DES ESCLAVES VERS 1540.



LA CAPOEIRA EST-ELLE DEVENUE CE QU'ELLE EST AUJOURD'HUI ?

COMMENT, AU FIL DES ANNÉES...

PASSANT DE MAÎTRE À ÉLÈVE...

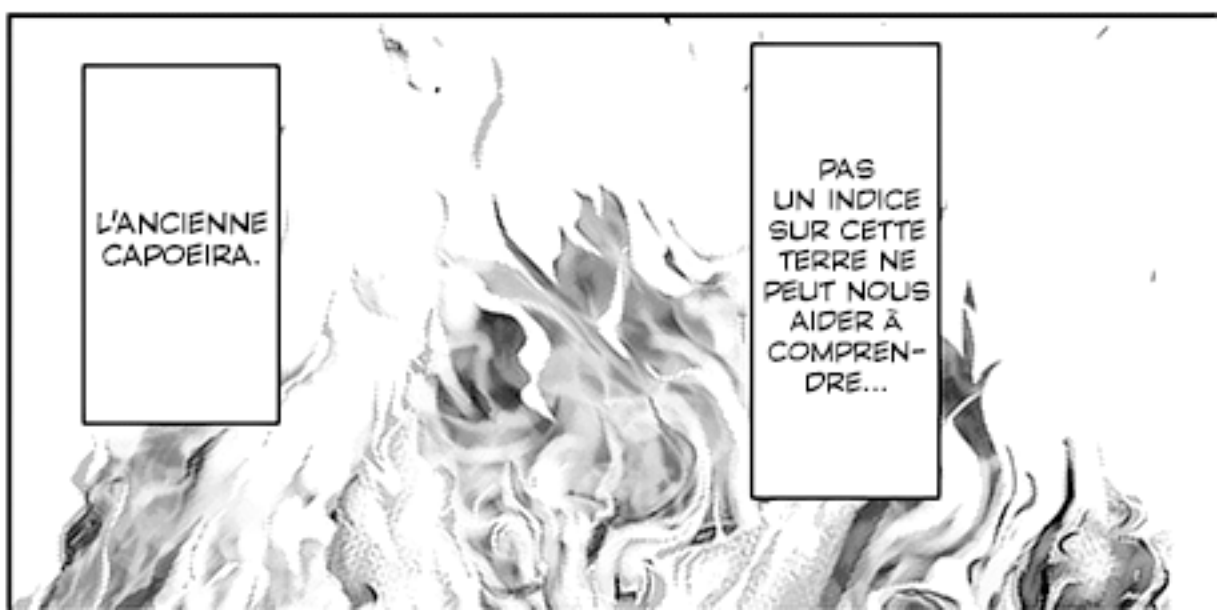
C'EST QU'IL N'Y AVAIT PAS DE BERIMBAUS.

PAR CONTRE, CE QUE NOUS APPRENNENT LES PEINTURES DE CAPOEIRA PEINTES PAR RUGENDAS EN 1835...



L'ANCIENNE CAPOEIRA.

PAS UN INDICE SUR CETTE TERRE NE PEUT NOUS AIDER À COMPRENDRE...







IÊ VOLTA
DO MUNDO
(LES CHOSES
CHANGENT)



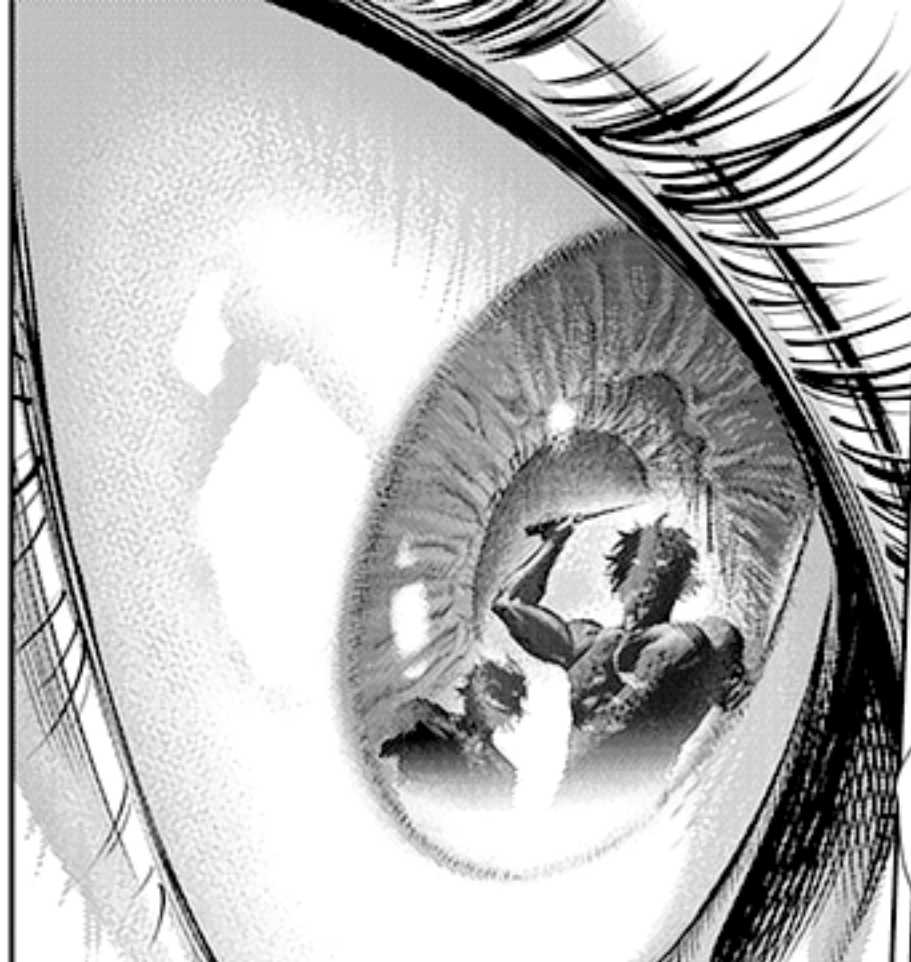
IÊ VOLTA
DO MUNDO
CAMARÁ
(LES CHOSES
CHANGENT,
L'AMI)



IÊ
QUE O MUNDO
DEU (CERTAINES
CHOSES ONT DÉJÀ
CHANGÉ)

IÊ QUE
O MUNDO
DEU CAMARÁ
(CERTAINES
CHOSES ONT
DÉJÀ CHANGÉ,
L'AMI)







SIM

O

SIM SIM

BIEN SÛR.

O

NÃO

NÃO

NÃO



SIM

O
SIM

SIM

ALLEEEEEZ...
LAISSEZ-NOUS
JOUER...

O

NÃO

NÃO

NÃO



UNE
RODA DE
CAPOEIRA

ÉCOUTEZ,
VOUS VENEZ
DE PÉNÉTRER
DANS LA
RODA.

OÙ
TOUT PEUT
ARRIVER.





AUCUNE
RESTRIC-
TION ?



TU COM-
PRENDS...

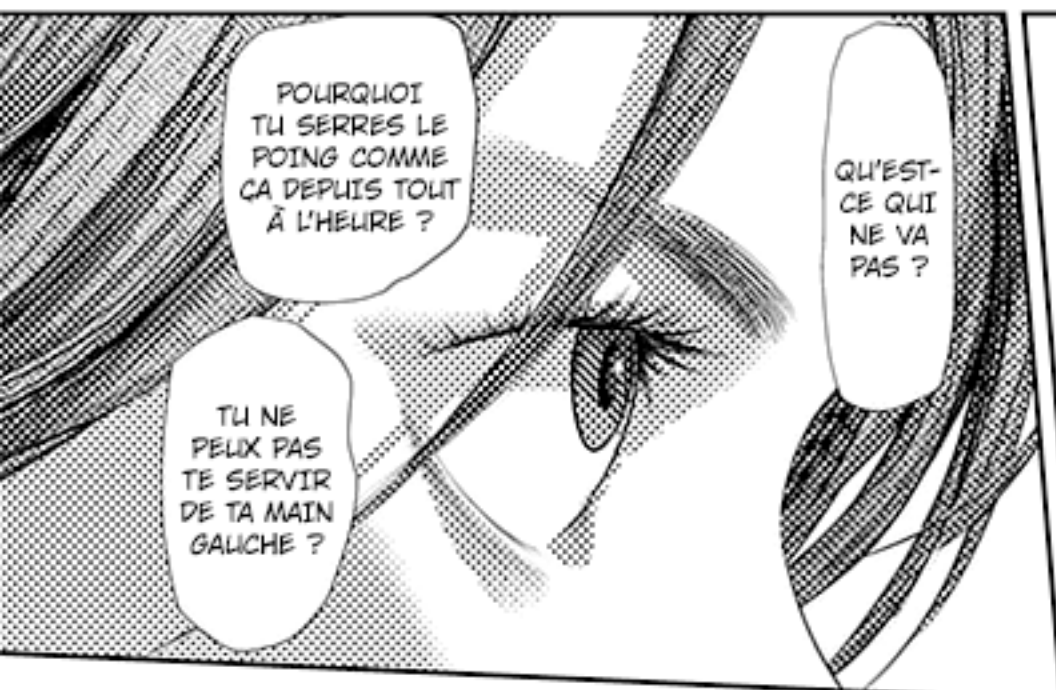
CE
QUE ÇA
VEUT DIRE,
HEIN ?



MAIN-
TENANT,

ON PEUT
COMMENCER
LE JOGO.

MERCI DE
TE JOINDRE
À NOUS.



POURQUOI
TU SERRES LE
POING COMME
ÇA DEPUIS TOUT
À L'HEURE ?

TU NE
PEUX PAS
TE SERVIR
DE TA MAIN
GAUCHE ?

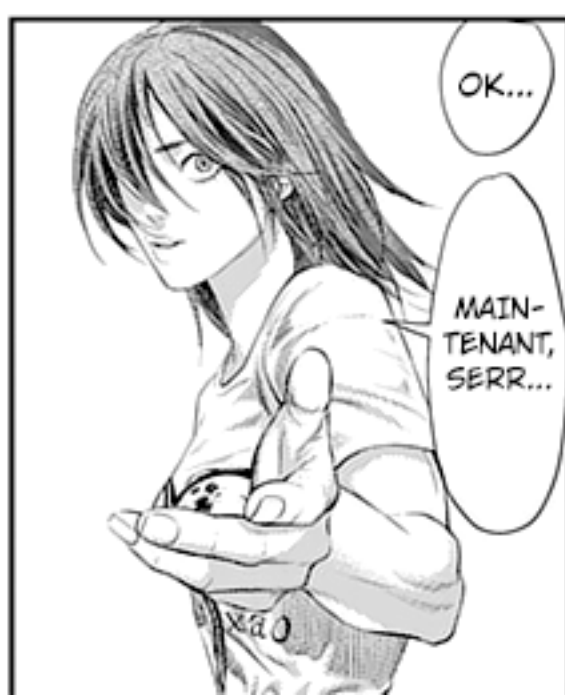
QU'EST-
CE QUI
NE VA
PAS ?



C'EST UNE
DES BONNES
MANIÈRES À
RESPECTER.

ALLEZ,
SERRE-MOI
LA MAIN.

J'EN SUIS
PAS SÛRE,
NON...



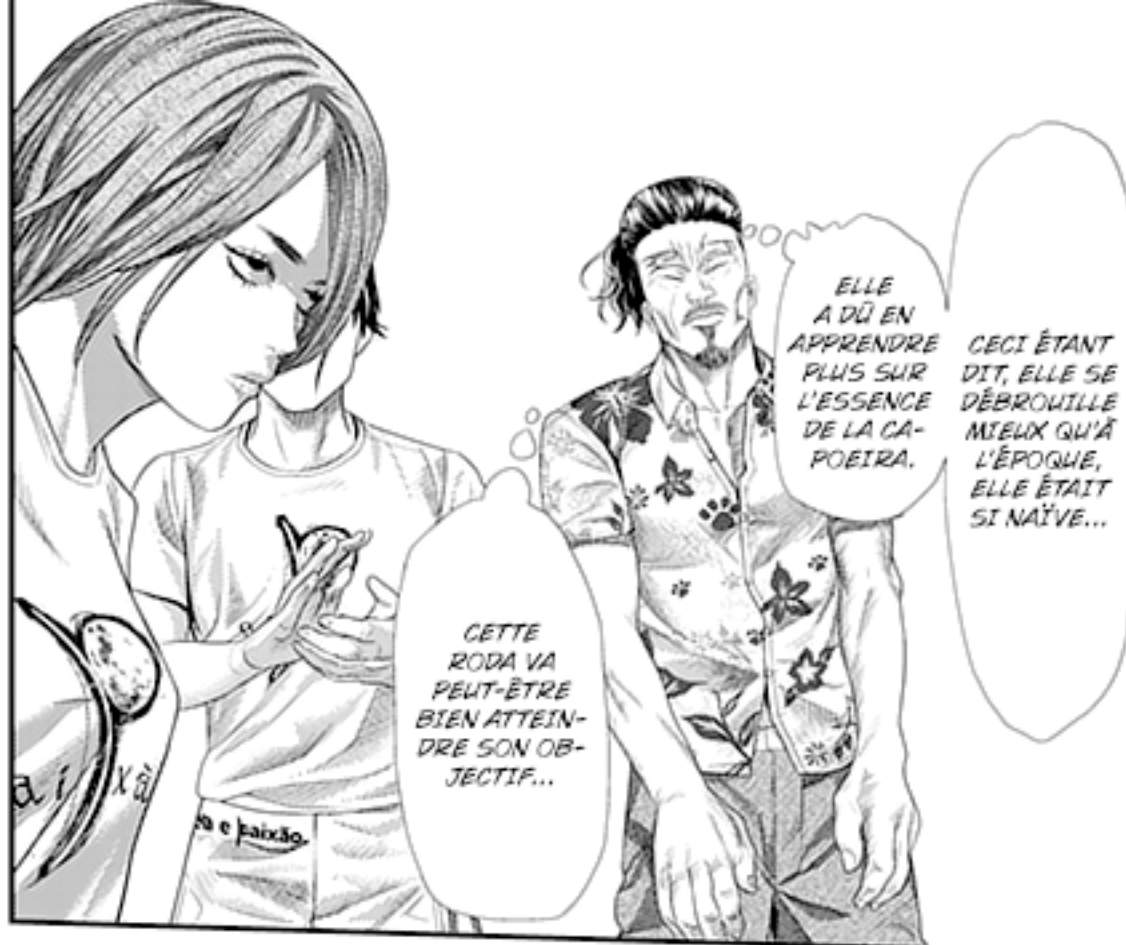


QU'EST-CE QUE
TU FAIS LÀ...?

FMTEAM.FR









GRAND FRÈRE...

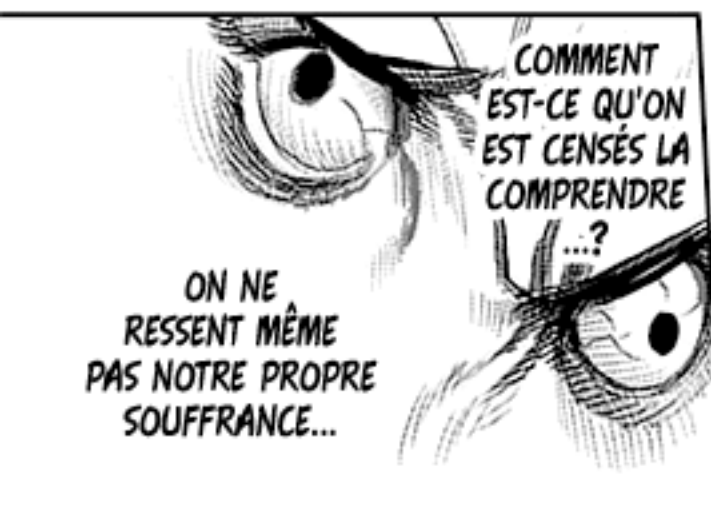
TON BRAS A FAIT UN BRUIT BIZARRE

...



DU BALAI, LES FRÈRES DÉMONS !

VOUS NE COMPRENEZ PAS LA SOUFFRANCE DES AUTRES, ESPÈCES DE DÉMONS !!



COMMENT EST-CE QU'ON EST CENSÉS LA COMPRENDRE ...?

ON NE RESSENT MÊME PAS NOTRE PROPRE SOUFFRANCE...



ALLEZ...

SERRONS-NOUS LA MAIN.

MERCI DE TE JOINDRE À NOUS.



MAIS J'AI L'IMPRESSION QU'ILS FONT UNE PERFORMANCE, GENRE AVEC DES ÉPÉES.

J'AI CRU QUE C'ÉTAIT UN CONCERT...

TU CROIS QU'ILS SE BATTENT POUR DE VRAI ?

FRAN-CHEMENT, ON DIRAIT, OUAIS.



ATTENDS, EST-CE QU'ILS...

SANJOU...



57



P'TIT FRÈRE...

OK...



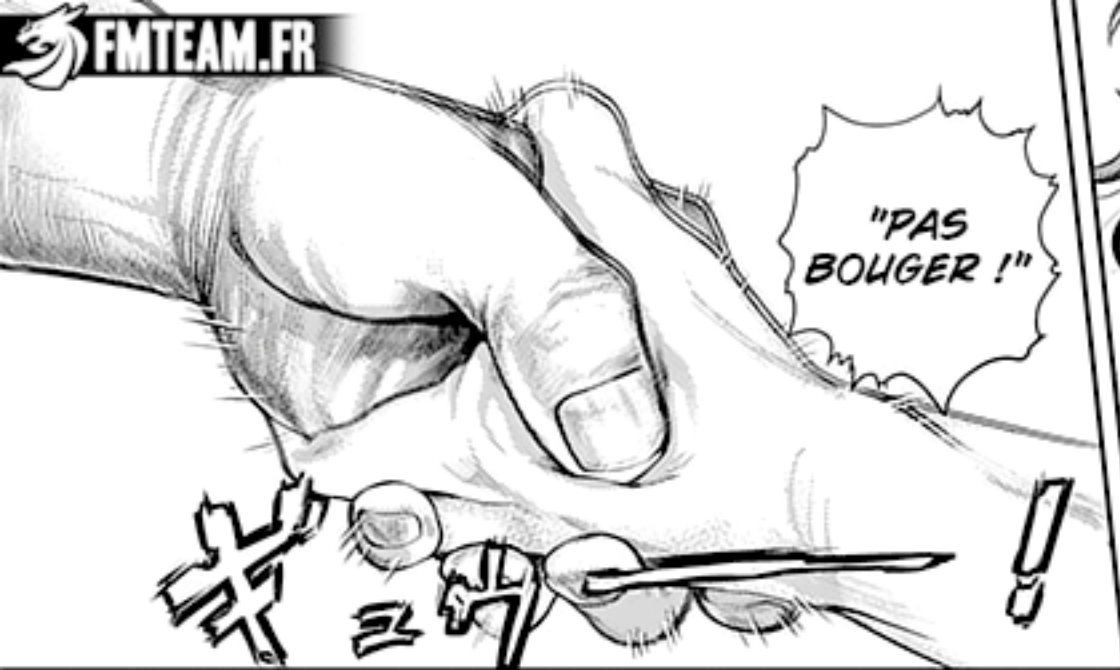
CAPOEIRA

ZUM
ZUM
ZUM

MATA UM

OOOOOH !!
ILS Y VONT
ENSEMBLE !

DEUX
CONTRE
UN !



"PAS BOUGER !"



EN-
CHANTÉ
...

MOI,
C'EST...



TIENS-LA
BIEN, P'TIT
FRÈRE.

FACE AU
GOUFFRE
QUI NOUS
SÉPARE !

TREMBLE...

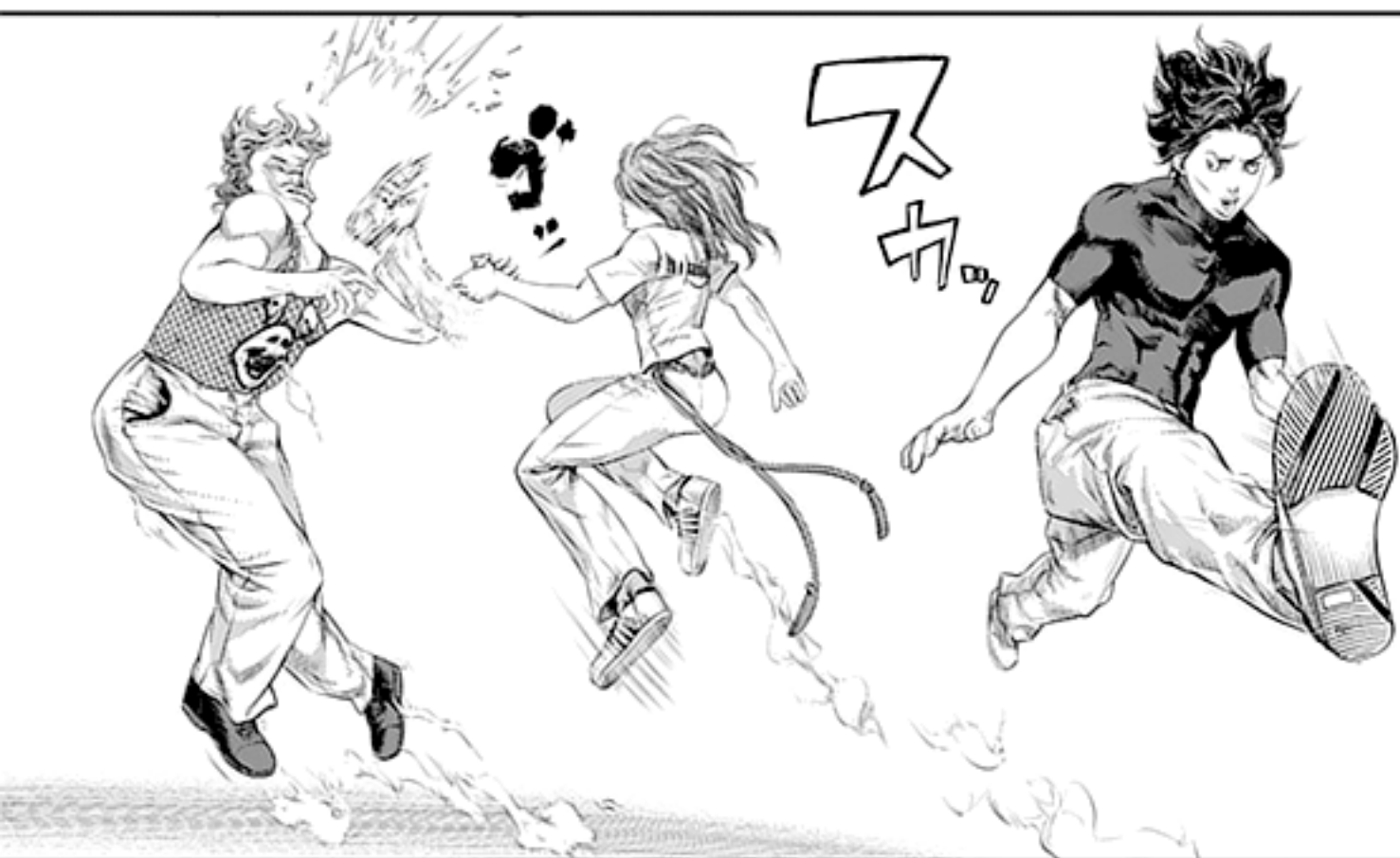
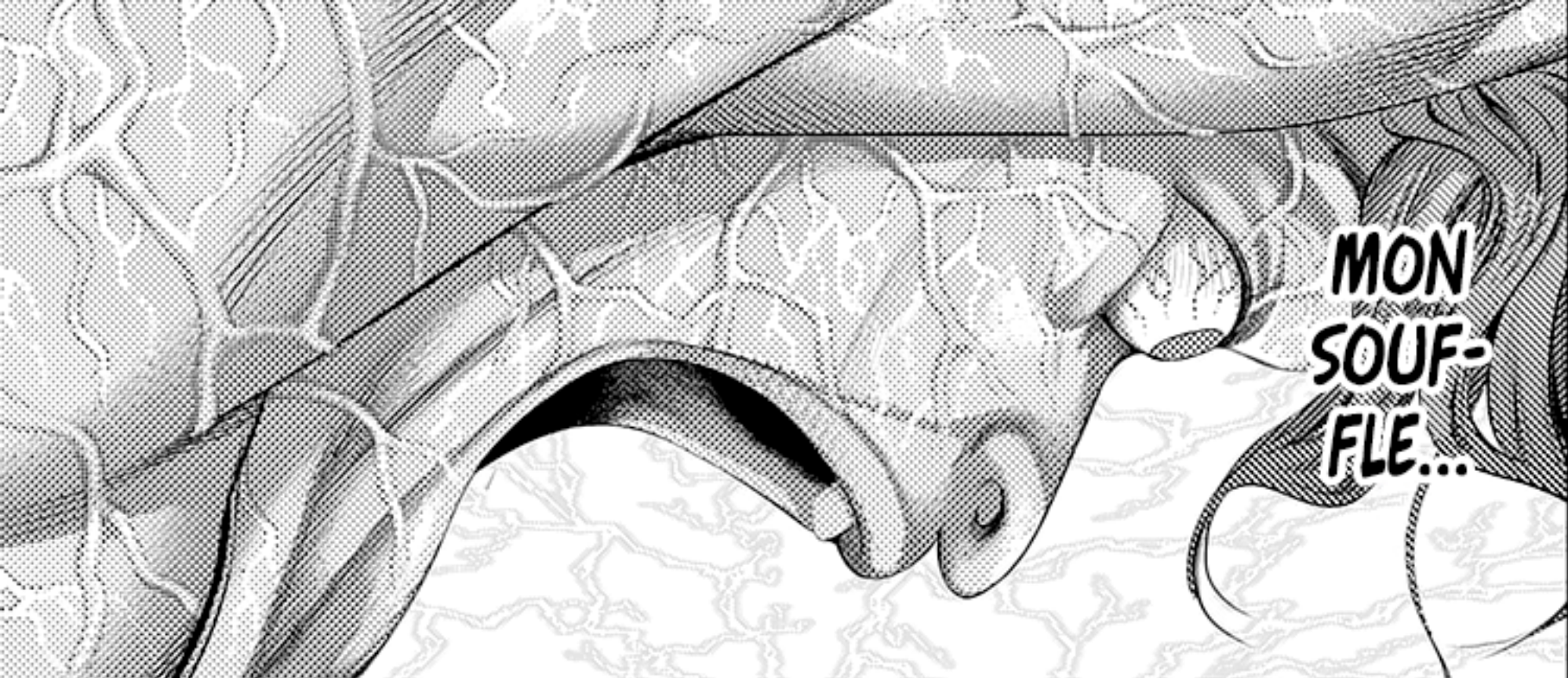


VOUS
AVEZ LA
MOINDRE
IDÉE...

DE LA
PERSONNE
AVEC QUI
ELLE S'EST
ENTRAÎNÉE
TOUS LES
JOURS ?

Over
kill







C'EST À LA FOIS BEAU...

ET EFFRAYANT.

IL N'Y A PAS DE RÈGLES, MAIS DES BONNES MANIÈRES.

POURQUOI LA CAPOEIRA EST-ELLE DEVENUE CE QU'ELLE EST AUJOURD'HUI ?



UN MÉLANGE DE PLEIN DE CHOSSES DIFFÉRENTES.

MAIS AUSSI COMPLIQUÉ.

C'EST FUN...

SIMPLE ...



MAINTENANT, COMMENÇONS LE JOGO.

7
08



C'EST POUR ÇA QUE JE SUIS RECONNAISSANTE...

MERCI... SANS LES ENCOURAGEMENTS DE LA CHANSON!

JE NE SERAIS SANS DOUTE PAS CAPABLE DE SOUTENIR LE REGARD DE CET HOMME.

MERCI DE
TE JOINDRE
À NOUS.





CAPOEIRA
MATA UM



SONT MÉLANGÉES EN MOI.



